



WHAT DOES "SEXUAL HARASSMENT" MEAN?

"Sexual harassment" means that someone is bothering you by saying or doing unwanted or unwelcome things of a sexual or gender-related nature. For example, someone who makes unwelcome sexual or gender-related remarks and gestures by:

- touching you inappropriately
- making offensive jokes or remarks about women or men
- making sexual requests or suggestions
- staring at or making unwelcome comments about your body
- displaying sexually offensive pictures
- being verbally abusive to you because of your gender

Sexual harassment does not have to be sexual in nature. It can also mean that someone is bothering you simply because you are a man or a woman. Making stereotypes about one gender or the other can be a form of sexual harassment.

Sexual harassment happens most often to women, but it can also happen to men or between members of the same sex. Usually sexual harassment is a pattern of behaviour that happens frequently over a period of time. However, a single incident can be serious enough to be considered harassment as well.

WHEN IS IT HARASSMENT?

Sexual Harassment in Employment and Housing:

- Someone says or does something to you of a sexual nature that you do not welcome. This includes behaviour that a person knows or ought to know you do not welcome.
- Your boss, landlord, or other authority figure uses their position of power to sexually harass you. By being in a vulnerable situation, it is difficult for you to speak out about the situation. The person in authority uses the position to help them get away with unwelcome sexual comments or actions.

Sexual Solicitation or Advance:

- A person suggests that if you become sexually involved with him or her, he or she will give you a better grade or some other type of incentive.

Sexual Harassment and Reprisal:

- A person who has authority or power denies you something important, punishes or threatens you for refusing a sexual request, or for complaining about inappropriate sexual behaviour or comments.

Sexual Harassment and a "Poisoned Environment":

- Sexual harassment can have a bad effect on, or "poison", the places where you live, work or receive services. Even if the harassment is not directed at you, it can still poison the environment for you or others.

How do you know if the environment is poisoned? One way is to look at the effect of negative comments or actions. For instance, if certain sexual or gender-related comments or actions make you or others feel uncomfortable in the workplace or unwilling to return to work, this could indicate that the work environment is poisoned.

WHAT CAN I DO?

If you have been harassed, you could try to tell that person to stop.

If it happens at work, one thing you can do is speak to the person's boss or tell your union representative. If it happens in your building, you can notify your landlord. Although you can try to make the harassment stop, it is not your responsibility alone.

Employers, contractors, professional associations, unions, and people who provide rental housing accommodation and other services, have to make sure that sexual harassment does not occur on their property, in their workplaces or in their facilities.

SEXUAL HARASSMENT CAN LEAD TO VIOLENCE

Silence or doing nothing will not typically make sexual harassment go away and sometimes such behaviour can lead to violence. If you feel uncomfortable or threatened, speak to a person in authority about it (a supervisor, the owner of the store, etc.). You can choose to contact the **Ontario Human Rights Commission** to make a complaint. Where harassing behaviour makes you feel like you're in danger or leads to violence, you should call the police.

FOR MORE INFORMATION

The Commission has prepared a policy document called *Policy on Sexual Harassment and Inappropriate Gender-Related Comments and Conduct*, which is available on our Web site.

For more information about the Ontario Human Rights Commission or this brochure, please visit our Web site at www.ohrc.on.ca, or call in confidence during regular office hours from Monday to Friday.

Toll free 1-800-387-9080
TTY (416) 314-6526

Also available in Chinese, French, Punjabi, Somali, Spanish, Tagalog, Urdu and Vietnamese.

CA20N
L72
2012

3 1761 12060939 1

SEXUAL HARASSMENT

YOUR RIGHTS & RESPONSIBILITIES





HARCÈLEMENT SEXUEL

VOS DROITS ET VOS RESPONSABILITÉS

QUE SIGNIFIE «HARCÈLEMENT SEXUEL»?

Le «harcèlement sexuel» signifie que quelqu'un vous importune par des paroles ou des agissements qui vous indisposent ou par des remarques ou suggestions à connotation sexuelle ou liées à l'appartenance sexuelle.

Par exemple, une personne qui vous importune en faisant des remarques ou des gestes inconvenants liés au sexe :

- en vous touchant de façon inappropriée
- en faisant des plaisanteries ou des remarques offensantes de nature sexuelle sur les femmes ou les hommes
- en faisant des propositions de rapports intimes ou en demandant des faveurs sexuelles
- en vous fixant ou en faisant des commentaires inconvenants sur votre corps
- en exposant des images offensantes à cause de leur nature sexuelle
- en étant abusif envers vous en raison de votre sexe

Cela peut aussi comprendre un comportement non sexuel, par exemple lorsque quelqu'un vous importune à cause de votre sexe, qui peut être dû simplement au fait que vous êtes un homme ou une femme. Les stéréotypes sur un sexe ou sur l'autre peuvent aussi être une forme de harcèlement sexuel.

Bien que les femmes soient plus vulnérables au harcèlement sexuel, cela peut également arriver à des hommes ou entre personnes du même sexe. Habituellement, le harcèlement sexuel

constitue un comportement particulier qui survient fréquemment pendant une certaine période de temps, mais un seul incident peut être considéré comme étant suffisamment sérieux pour qu'on estime qu'il s'agit de harcèlement sexuel.

QU'EST-CE QUI CONSTITUE UN HARCÈLEMENT?

Harcèlement sexuel dans les domaines de l'emploi et du logement :

- Quelqu'un fait des remarques ou des gestes importuns à votre égard de nature sexuelle. Cela inclut les comportements qu'une personne sait ou devrait savoir qu'ils sont importuns.
- Votre patron, votre locateur ou une autre personne en situation d'autorité se sert de sa position pour vous harceler sexuellement. En étant dans une situation vulnérable, il vous est difficile de dénoncer cette personne. La personne en position d'autorité se sert de sa position pour faire des remarques ou des gestes importuns à caractère sexuel et espérer s'en tirer à bon compte.

Les sollicitations et les avances sexuelles :

- Une personne vous propose d'avoir des rapports sexuels en vous promettant une meilleure note ou un autre type d'avantage.

Harcèlement sexuel et représailles :

- Une personne en situation d'autorité vous refuse quelque chose d'important, vous punit ou vous menace si vous refusez ses avances sexuelles ou si vous portez plainte contre elle en raison de remarques ou de conduites importunes à caractère sexuel.

Harcèlement sexuel et «atmosphère empoisonnée» :

- Le harcèlement sexuel peut avoir un effet néfaste et «empoisonner» l'endroit où vous vivez, où vous travaillez et où vous recevez des services. Même si le harcèlement n'est pas dirigé directement envers vous, il peut toujours empoisonner votre environnement et celui des autres.

Comment savez-vous qu'il s'agit d'une atmosphère empoisonnée? Examiner les effets des remarques ou des gestes négatifs. Par exemple, si vous, ou d'autres personnes, êtes mal à l'aise au travail ou ne voulez pas retourner travailler en raison de remarques ou de gestes importuns à caractère sexuel, cela peut indiquer que le milieu de travail est empoisonné.

QUE PUIS-JE FAIRE?

Vous pouvez essayer de dire à la personne qui vous harcèle d'arrêter de le faire. Bien que vous puissiez essayer de mettre fin au harcèlement, vous ne portez pas seul cette responsabilité. Au travail, vous pouvez en parler au patron de cette personne ou à votre représentant syndical. Dans votre édifice à logement, vous pouvez en informer votre locateur.

Les employeurs, les fournisseurs, les associations professionnelles, les syndicats et les personnes qui fournissent des services de location de logements et d'autres services sont responsables de s'assurer qu'il n'y a pas de harcèlement sexuel dans leur propriété, leur lieu de travail ou leurs installations.

LE HARCÈLEMENT SEXUEL PEUT ENGENDRER LA VIOLENCE

Le refus de parler ou d'agir ne feront pas disparaître le harcèlement sexuel; parfois un tel comportement peut engendrer la violence. Si vous vous sentez mal à l'aise ou menacé, parlez-en à un responsable (un superviseur ou une superviseuse, le ou la propriétaire du magasin, etc.). Vous pouvez également communiquer avec la **Commission ontarienne des droits de la personne** pour porter plainte. Si vous vous sentez en danger ou menacé, vous devriez communiquer avec les services de police.

POUR PLUS DE RENSEIGNEMENTS

La Commission a publié un document complet de politique intitulé *Politique sur le harcèlement sexuel et les remarques et conduites inconvenantes liées au sexe* qui est disponible sur notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements concernant la Commission ontarienne des droits de la personne ou le présent document, veuillez visiter notre site Web, www.ohrc.on.ca, ou nous appeler, en toute confidentialité, pendant les heures normales de bureau du lundi au vendredi.

Sans frais 1 800 387-9080
ATS (416) 314-6526

Disponible en anglais, chinois, espagnol, ourdou, pendjabi, somalien, tagalog, et vietnamien.